

EU-Konformitätserklärung



Für Art.-Nr. **01085 10007 017 3011**

des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG
Maischeider Straße 19
D - 56584 Thalhausen**

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

Bezeichnung	Jacke SECAN® Securo
Gewebe	SECAN® Securo
HB Art.-Nr.	01085 10007 017 3011

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Norm

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Klasse 1
EN ISO 11611:2015 Klasse 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

entspricht.

Die notifizierte Stelle

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Joachim Lorsche', written over a horizontal line.

ppa. Joachim Lorsche
Produktionsleitung

EU declaration of conformity



For Art. No. **01085 10007 017 3011**

by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

Name	Jacket SECAN® Securo
Fabric	SECAN® Securo
HB Art. No.	01085 10007 017 3011

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Class 1.
EN ISO 11611:2015 Class 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

standard.

The notified body

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach
Head of Production

Déclaration de conformité UE



Pour N° d'art. **01085 10007 017 3011**

du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen**

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

Désignation	Veste SECAN® Securo
Tissu	SECAN® Securo
N° d'art. HB	01085 10007 017 3011

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Classe 1
EN ISO 11611:2015 Classe 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

harmonisée.

L'organisme notifié

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach
Directeur de production

EU izjava o sukladnosti



Za Art. br.: **01085 10007 017 3011**

proizvođača **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen

Proizvođač ovime izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da artikl opisan u nastavku

Naziv Jakna SECAN® Securo
Tkanina SECAN® Securo
HB art. br.: 01085 10007 017 3011

odgovara važećim propisima za usklađivanje Uredbe (EU) 2016/425 i usklađenoj

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Razred 1
EN ISO 11611:2015 Razred 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

normi.

Prijavljeno tijelo

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

Osobna zaštitna oprema (OZO) podliježe modulu C2 postupka za ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera u nasumično odabranim vremenskim razmacima) pod nadzorom prijavljenog tijela.

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

Potpisao za i u ime:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach
Voditelj proizvodnje

Declaração de conformidade UE



Para art. n.º **01085 10007 017 3011**

do fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen**

o fabricante declara, a responsabilidade própria, que o artigo descrito em seguida

Designação	Casaco SECAN® Securo
Tecido	SECAN® Securo
N.º art. HB	01085 10007 017 3011

cumpra a legislação comunitária de harmonização pertinente da diretiva (UE) 2016/425, bem como a norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Classe 1
EN ISO 11611:2015 Classe 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

harmonizada.

A entidade notificada

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

realizou o ensaio de tipo UE (Módulo B) e elaborou o certificado de ensaio de tipo UE com o número:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

Os EPI estão sujeitos ao procedimento de avaliação da conformidade, módulo C2 (conformidade com o tipo, com base no controlo interno da produção com inspeções supervisionadas do produto a intervalos irregulares) sob a supervisão da entidade notificada.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

Assinado por e em nome de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL' or similar, written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach
Diretor de produção

Deklaracja zgodności UE



Dla Nr kat. **01085 10007 017 3011**

producenta **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen**

producent na własną odpowiedzialność oświadcza, że następujący artykuł

Oznaczenie	Kurtka SECAN® Securo
Tkanina	SECAN® Securo
Nr kat. HB	01085 10007 017 3011

jest zgodny w obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami prawnymi rozporządzenia (EU) 2016/425, a także ze zharmonizowaną

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 Klasa 1
EN ISO 11611:2015 Klasa 2 A1, A2
EN 1149 -5:2008

normą.

Placówka notyfikacyjna

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

przeprowadziła badanie wzoru konstrukcyjnego UE (moduł B) i wystawiła dokument z badania wzoru konstrukcyjnego UE o numerze:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności Moduł C2 (zgodność ze wzorem konstrukcyjnym na podstawie wewnętrznej kontroli produkcyjnej z nadzorowanymi kontrolami produktu w nieregularnych odstępach czasu) pod nadzorem placówki notyfikującej.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz**

Podpisano za i w imieniu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach
Kierownictwo produktu

ELi vastavusdeklaratsioon



järgmisele: Toote nr **01085 10007 017 3011**

tootjalt **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Str. 19
D - 56584 Thalhausen

tootja kinnitab oma ainuvastutusel, et alljärgnevalt kirjeldatud toode

Nimetus	Jope SECAN® Securo
Kangas	SECAN® Securo
HB tootenr	01085 10007 017 3011

on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 asjakohaste ühtlustamisõigusaktide ning harmoneeritud

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, E3, F1
IEC 61482-2:2009 +IEC 61482-1-2 Ed.2:2014 1. klass
EN ISO 11611:2015 2. klass A1, A2
EN 1149 -5:2008

standardiga.

Teavitatud asutus

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

tegi EL-tüübihindamise (moodul B) ja väljastas EL-tüübihindamine numbriga:

Z 7143 17 - 8746 17 | 27.09.2017

Isiklikule turvavarustusele kohaldub vastavushindamismenetluse moodul C2 (tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollidel) teavitatud asutuse poolt teostatava järelevalve all.

STFI / Nr. der Prüfstelle 0516
Annaberger Straße 240
09125 Chemnitz

Alla kirjutanud järgmise eest ja nimel.: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 27.09.2017

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorschbach
Tootmisjuht